綜合已確認收益 及虧損報表 _{截至二零零二年三月三十一日止年度}

Consolidated Statement of Recognised Gains and Losses For the year ended 31 March 2002

		2002 百萬港元 HK\$'M	2001 百萬港元 HK\$'M (重新編列) (restated)
重估酒店物業產生之(減值)增值 於轉撥往租賃土地及樓宇時就過往 重新分類按投資組合基準撤除 之投資物業產生之重估盈餘	Revaluation (decrease) increase on hotel properties Surplus on revaluation of investment properties previously set off on a portfolio basis reclassified upon transfer to leasehold land	(4.8)	20.4
重估非交易證券之減值 分佔一家聯營公司投資物業	and buildings Revaluation decrease on non-trading securities Share of movements on investment property	1	0.6 (56.3)
重估儲備之變動 換算海外業務產生之匯兑差額	revaluation reserve of an associate Exchange differences arising on translation	-	(5.5)
收益表內未確認之收益(虧損) 淨額	of overseas operations Net gains (losses) not recognised in the income statement	10.0	(128.8)
本年度純利	Net profit for the year	138.8	427.8
已確認收益總額	Total recognised gains	144.0	258.2
會計政策改變產生之前期調整 (見附註4)	Prior period adjustments arising from the effects of changes in accounting policies (see note 4)		
一因截至二零零零年三月三十一日 止年度之末期股息不再確認為負債 而使二零零零年四月一日 之累計溢利增加	- increase in accumulated profits at 1 April 2000 as a result of derecognition of liability for final dividend for the year ended 31 March 2000		69.4
一因重列為儲備內之商譽資產 連同累積攤銷之追溯確認使 二零零零年四月一日之儲備增加	- increase in reserves at 1 April 2000 as a result of restatement as an asset of		
令令令十四月一口之師侑塔加	goodwill held in reserves with retrospective recognition of accumulated amortisation		36.1
			105.5